



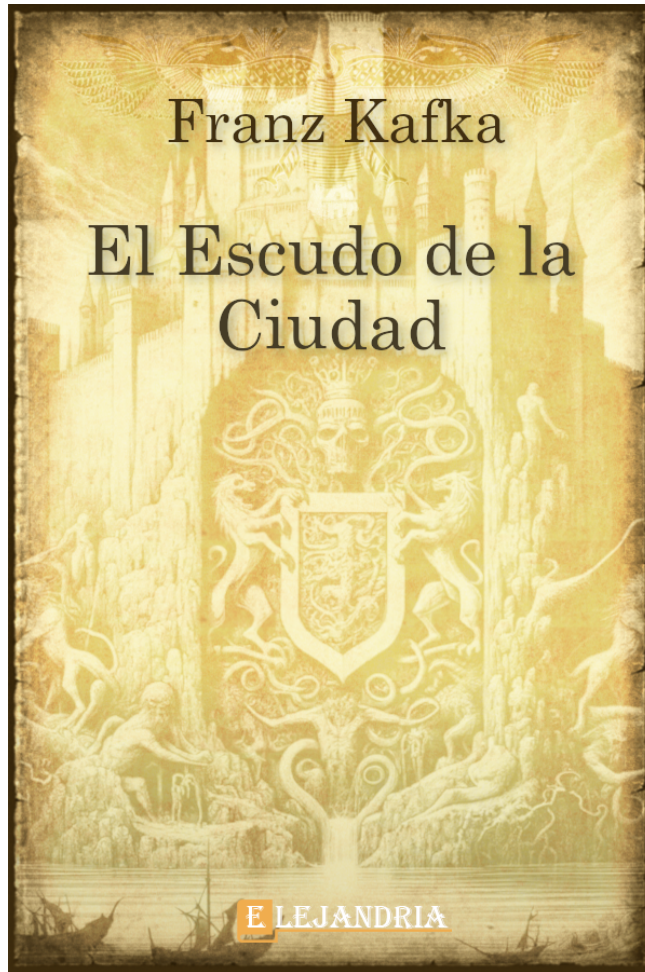
Franz Kafka

El Escudo de la
Ciudad

E LEJANDRIA

Franz Kafka

El Escudo de la
Ciudad



E LEJANDRIA

LIBRO DESCARGADO EN WWW.ELEJANDRIA.COM, TU SITIO WEB DE OBRAS DE
DOMINIO PÚBLICO
¡ESPERAMOS QUE LO DISFRUTÉIS!

EL ESCUDO DE LA CIUDAD

FRANZ KAFKA

PUBLICADO: 1931

FUENTE: DE.WIKISOURCE.ORG

EDICIÓN: COMMONS, GUSTAV KIEPENHEUER, BERLÍN

TRADUCTOR: ELEJANDRÍA

EL ESCUDO DE LA CIUDAD

FRANZ KAFKA

Al principio, durante la construcción de la torre de Babel, todo estaba en un orden razonable, es más, el orden quizás era demasiado grande; se pensaba demasiado en señalizaciones, intérpretes, alojamientos para los trabajadores y caminos de conexión, como si se tuvieran siglos de oportunidades de trabajo por delante. La opinión dominante de aquel entonces incluso sugería que no se podía construir lo suficientemente despacio; no era necesario exagerar mucho esta opinión y, de hecho, se podía temer empezar a poner los cimientos. Se argumentaba de la siguiente manera: Lo esencial de toda la empresa es la idea de construir una torre que alcance el cielo. Aparte de esta idea, todo lo demás es secundario. Una vez concebida en su magnitud, la idea no puede desaparecer; mientras haya humanos, también habrá un fuerte deseo de terminar la torre. En este sentido, no hay que preocuparse por el futuro, al contrario, el conocimiento de la humanidad aumenta, la arquitectura ha avanzado y avanzará aún más; un trabajo que nos lleva un año, en cien años tal vez se pueda realizar en medio año y además mejor, más duradero. ¿Por qué, entonces, esforzarse al límite de nuestras capacidades hoy? Eso solo tendría sentido si se pudiera esperar construir la torre en el tiempo de una generación. Pero eso no era de esperar de ninguna manera. Más

bien, se podía pensar que la próxima generación, con su conocimiento perfeccionado, encontraría deficiente el trabajo de la generación anterior y derribaría lo construido para comenzar de nuevo. Tales pensamientos debilitaban las fuerzas y, más que preocuparse por la construcción de la torre, se ocupaban del desarrollo de la ciudad de los trabajadores. Cada comunidad nacional quería tener el cuartel más hermoso, lo que llevaba a disputas que escalaban hasta convertirse en luchas sangrientas. Estas luchas no cesaban; para los líderes, eran un nuevo argumento a favor de que la torre, debido a la falta de concentración necesaria, debería construirse muy lentamente o preferiblemente solo después de lograr una paz general. Sin embargo, el tiempo no se gastaba solo en luchar; en los intervalos, embellecían la ciudad, lo que, por supuesto, provocaba nueva envidia y nuevos conflictos. Así pasó el tiempo de la primera generación, pero ninguna de las siguientes fue diferente, solo la destreza artística aumentaba constantemente y, con ella, el gusto por la lucha. A esto se sumaba que ya la segunda o tercera generación reconocía la futilidad de construir la torre hacia el cielo, pero ya estaban demasiado vinculados entre sí como para abandonar la ciudad. Todo lo que en esta ciudad ha surgido de leyendas y canciones está lleno del anhelo por un día profetizado en el cual la ciudad será aplastada por un puño gigante en cinco golpes sucesivos. Por eso, la ciudad también tiene un puño en su escudo.

¡GRACIAS POR LEER ESTE LIBRO DE
WWW.ELEJANDRIA.COM!

**DESCUBRE NUESTRA COLECCIÓN DE OBRAS DE DOMINIO
PÚBLICO EN CASTELLANO EN NUESTRA WEB**

1. [EL ESCUDO DE LA CIUDAD - Franz Kafka](#)
2. [EL ESCUDO DE LA CIUDAD](#)
3. [Franz Kafka](#)